

PROTOKOLL

der Gemeindeversammlung vom Montag, 12. Juni 2017, 20.00 Uhr in der Aula der Schulanlage Niederönz

Vorsitz:	Beck Daniel, Gemeindepräsident
Protokoll:	Hess Marc, Gemeindeverwalter
Anwesend:	37 Stimmberechtigte (3.02 %)
Zahl der Stimmberechtigten:	1'226 Personen
Entschuldigungen:	<ul style="list-style-type: none">▪ Maltauro Andrea, Gemeinderätin▪ Schneeberger Rolf
Eröffnung der Versammlung:	Die Einberufung der Versammlung erfolgte ordnungsgemäss nach Gemeindegesetz und Gemeindeverordnung sowie nach dem Organisationsreglement der Einwohnergemeinde Niederönz. Die Publikation erfolgte im Anzeiger Oberaargau West Nr. 19 vom 11. Mai 2017. Der Vorsitzende erklärt die Versammlung damit als beschlussfähig und als eröffnet.
Beschwerderecht/Rügepflicht:	Gegen Versammlungsbeschlüsse kann innert 30 Tagen beim Regierungsstatthalter des Verwaltungsbezirks Oberaargau in Wangen an der Aare Beschwerde geführt werden. Stellt ein Versammlungsteilnehmer Fehler fest, hat er den Präsidenten sofort auf diese hinzuweisen. Unterlässt er diesen Hinweis, verliert er das Beschwerderecht.
Stimmrecht:	Schweizerbürger, die das 18. Altersjahr zurückgelegt haben und seit 3 Monaten in der Gemeinde wohnen. Das Stimmrecht der Anwesenden wird nicht bestritten.
Ohne Stimmrecht anwesend:	<ul style="list-style-type: none">▪ Mathys Hans, Pressevertreter
Stimmenzähler:	Vorgeschlagen und einstimmig gewählt werden: <ul style="list-style-type: none">▪ Niederberger Wilhelm▪ Zenger Margrit
Berichterstattung Presse:	Mathys Hans (BZ Langenthaler Tagblatt)

Traktanden

- 1. Jahresrechnung 2016**
Genehmigung
- 2. Verpflichtungskredit Sanierung Aeschistrasse 2. Etappe**
Kenntnisnahme Kreditabrechnung
- 3. Verschiedenes**

Die Unterlagen zu den Traktanden 1 + 2 lagen 30 Tage vor der Gemeindeversammlung in der Gemeindeverwaltung öffentlich auf. Die Botschaft zur Gemeindeversammlung wurde am 01. Juni 2017 in alle Haushaltungen verteilt und stand ab diesem Zeitpunkt auch auf der Gemeindefwebseite www.niederoenz.ch zur Verfügung.

Protokoll der Gemeindeversammlung vom 12. Dezember 2016

Gemäss Art. 67 des Organisationsreglements wurde das Protokoll der Gemeindeversammlung vom 12. Dezember 2016 während 30 Tagen öffentlich aufgelegt. Nachdem keine Einsprachen eingingen, hat der Gemeinderat das Protokoll am 27. Februar 2017 genehmigt.

Verhandlungen

Gemeindepräsident Daniel Beck begrüsst die Anwesenden zur Gemeindeversammlung und erwähnt verschiedene persönliche Gedanken zum Stichwort „Veränderung“.

Der Vorsitzende fragt nach Abänderungsanträgen zur Traktandenliste. Es werden keine Änderungen verlangt.

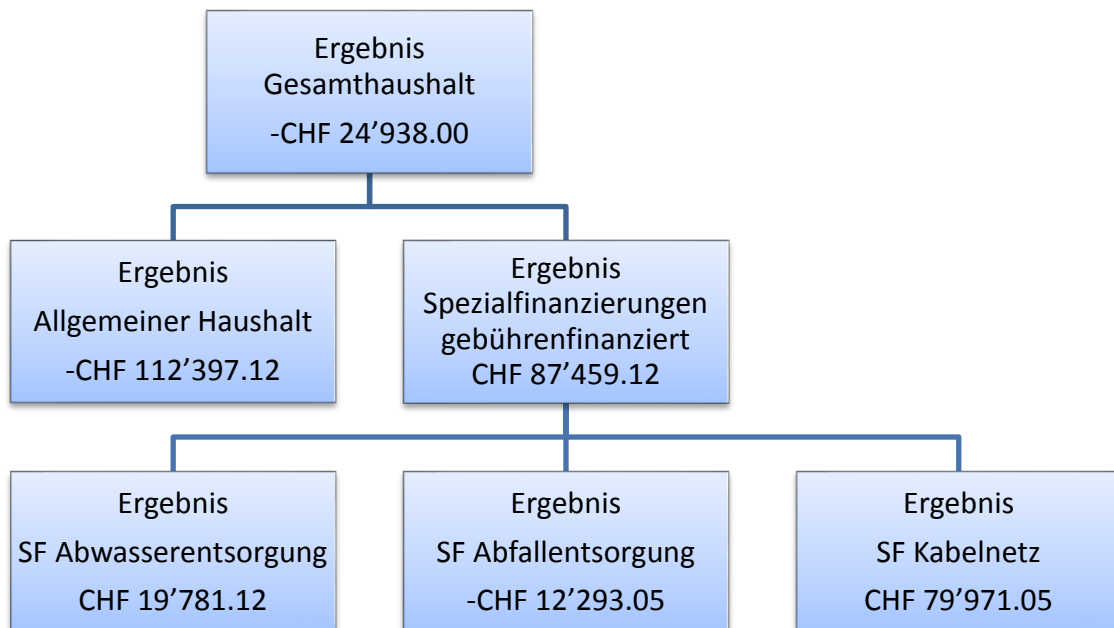
TRAKTANDUM 1

Genehmigung Jahresrechnung 2016

Gemeindeverwalter Marc Hess informiert über die Jahresrechnung 2016, welche erstmals nach dem Rechnungslegungsmodell HRM2 erstellt wurde.

Ergebnisse

Nach HRM2 muss das Ergebnis des **Gesamthaushalts** von der Gemeindeversammlung genehmigt werden.



Ergebnis Gesamthaushalt

Der Gesamthaushalt schliesst mit einem Aufwandüberschuss von CHF 24'938.00 ab. Budgetiert war ein Aufwandüberschuss von CHF 315'440.00. Die Besserstellung gegenüber dem Budget 2016 beträgt CHF 290'502.00.

Ergebnis Allgemeiner Haushalt

Der Allgemeine Haushalt schliesst mit einem Aufwandüberschuss von CHF 112'397.12 ab. Budgetiert war ein Aufwandüberschuss von CHF 349'770.00. Die Besserstellung von CHF 237'372.88 ist vor allem auf höhere Steuererträge zurückzuführen.

SF Abwasserentsorgung

Die Spezialfinanzierung Abwasserentsorgung schliesst mit einem Ertragsüberschuss von CHF 19'781.12 ab. Budgetiert wurde ein Aufwandüberschuss von CHF 32'500.00. Die Besserstellung gegenüber dem Budget beträgt CHF 52'281.12 und ist auf tiefere Beiträge an den ARA-Verband sowie höhere Gebührenerträge zurückzuführen.

SF Abfall

Die Spezialfinanzierung Abfallentsorgung schliesst mit einem Aufwandüberschuss von CHF 12'293.05 ab. Budgetiert wurde ein Aufwandüberschuss von CHF 9'270.00. Die Schlechterstellung gegenüber dem Budget beträgt CHF 3'023.05.

SF Kabelnetz

Die Spezialfinanzierung Kabelnetz schliesst mit einem Ertragsüberschuss von CHF 79'971.05 ab. Budgetiert war ein Ertragsüberschuss von CHF 76'100.00. Die Besserstellung gegenüber dem Budget beträgt CHF 3'871.05.

Gestufferter Erfolgsausweis Gesamthaushalt

	Jahresrechnung 2016	Budget 2016
Betrieblicher Aufwand		
30 Personalaufwand	1'285'553.65	1'301'410.00
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	738'818.83	798'650.00
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	39'873.95	57'450.00
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	192'962.00	236'500.00
36 Transferaufwand	6'817'576.53	7'029'270.00
37 Durchlaufende Beiträge	0.00	0.00
Total Betrieblicher Aufwand	9'074'784.96	9'423'280.00
Betrieblicher Ertrag		
40 Fiskalertrag	3'919'743.98	3'716'600.00
41 Regalien und Konzessionen	75'869.00	76'000.00
42 Entgelte	1'684'006.24	1'770'900.00
43 Verschiedene Erträge	253'365.00	250'000.00
45 Entnahmen aus Fonds + Spezialfinanzierungen	571.95	0.00
46 Transferertrag	2'949'520.44	3'096'400.00
47 Durchlaufende Beiträge	0.00	0.00
Total Betrieblicher Ertrag	8'883'076.61	8'909'900.00
ERGEBNIS AUS BETRIEBLICHER TÄTIGKEIT	-191'708.35	-513'380.00
34 Finanzaufwand	59'249.45	68'610.00
44 Finanzertrag	482'852.65	502'900.00
ERGEBNIS AUS FINANZIERUNG	423'603.20	434'290.00
OPERATIVES ERGEBNIS	231'894.85	-79'090.00
38 Ausserordentlicher Aufwand	256'832.85	250'000.00
48 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	13'650.00
AUSSERORDENTLICHES ERGEBNIS	-256'832.85	-236'350.00
GESAMTERGEBNIS ERFOLGSRECHNUNG	-24'938.00	-315'440.00

Nachkredite

Es wird informiert, dass 14 Konti der Erfolgsrechnung mit einer Budgetüberschreitung von mehr als CHF 5'000 abgeschlossen haben. Alle Nachkredite von insgesamt CHF 183'424.87 sind in einer separaten Nachkredittabelle aufgeführt und mit entsprechenden Begründungen versehen.

Davon sind CHF 115'990.42 gebunden und CHF 67'434.45 liegen in der Kompetenz des Gemeinderates. Von der Gemeindeversammlung sind keine Nachkredite zu beschliessen.

Investitionsrechnung nach Funktionen

	Jahresrechnung 2016		Budget 2016	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit Nettoaussgaben	10'536.00	0.00	15'000.00	0.00
		10'536.00		15'000.00
3 Kultur, Sport, Freizeit, Kirche Nettoaussgaben			365'000.00	0.00
				365'000.00
6 Verkehr Nettoaussgaben	510'512.90	200'000.00	1'325'000.00	560'000.00
		310'512.90		765'000.00
7 Umweltschutz und Raumordnung Nettoaussgaben	19'065.50	0.00	405'000.00	0.00
		19'065.50		405'000.00
Total	540'114.40	200'000.00	2'110'000.00	560'000.00
Nettoinvestitionen		340'114.40		1'560'000.00

Abschreibungen

Die neue Abschreibungsmethode (lineare Abschreibung nach Nutzungsdauer) sowie die Darstellung in der Bilanz (Minusposition Wertberichtigung) werden anhand einzelner Beispiele erläutert. Die ordentlichen Abschreibungen nach Nutzungsdauer betragen CHF 9'661.65 und sind somit wegen noch nicht ausgeführten Investitionsprojekten um CHF 17'588.35 tiefer ausgefallen als budgetiert.

Eigenkapital

Die Zusammensetzung des Eigenkapitals nach HRM2 wird detailliert erläutert.

	CHF	CHF
290 Verpflichtungen/Vorschüsse gegenüber SF	746'373.13	658'914.01
293 Vorfinanzierungen	2'528'324.46	2'079'101.56
294 Reserven	0.00	0.00
296 Neubewertungsreserve Finanzvermögen	2'805.00	0.00
299 Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	3'461'235.27	3'573'632.39
TOTAL EIGENKAPITAL	6'738'737.86	6'311'647.96

Bestätigung und Antrag des Rechnungsprüfungsorgans (MSM Treuhand AG, Langenthal) zur Jahresrechnung 2016

- Die Jahresrechnung 2016 entspricht den gesetzlichen Vorschriften.
- Es wird beantragt, die Jahresrechnung 2016 mit Aktiven und Passiven von CHF 10'347'721.32 und einem Aufwandüberschuss Gesamthaushalt von CHF 24'938.00 zu genehmigen.

Der vollständige Bericht war in der Botschaft zur Gemeindeversammlung ersichtlich.

Bericht der Aufsichtsstelle für Datenschutz (MSM Treuhand AG, Langenthal) zum Berichtsjahr 2016

- Bei der Datenauskunftserteilung gegenüber Dritten werden die Vorschriften über den Datenschutz eingehalten.
- Die angewandte Praxis ist angemessen.

Der vollständige Bericht war in der Botschaft zur Gemeindeversammlung ersichtlich.

Diskussion und Fragen

Es wird eine Verständnisfrage zur Sachgruppe „Transferaufwand“ gestellt.

Antrag

Namens des Gemeinderates stellt Gemeindepräsident Daniel Beck **folgenden Antrag**:

Genehmigung der Jahresrechnung 2016

Aufwand Gesamthaushalt	CHF	9'481'798.66
Ertrag Gesamthaushalt	CHF	9'456'860.66
Aufwandüberschuss	CHF	24'938.00

Ergebnis der Abstimmung

Die Jahresrechnung 2016 wird gemäss Antrag des Gemeinderates ohne Gegenstimmen genehmigt.

TRAKTANDUM 2

Kenntnisnahme Kreditabrechnung Sanierung Aeschistrasse 2. Etappe

Gemeindepräsident Daniel Beck informiert über die Kreditabrechnung des abgeschlossenen Strassenbauprojekts „Sanierung Aeschistrasse 2. Etappe“. Es liegen sämtliche Rechnungen vor und der von der Gemeindeversammlung am 07. Dezember 2015 genehmigte Verpflichtungskredit kann wie folgt abgerechnet werden:

Genehmigter Verpflichtungskredit:	CHF 350'000.00
Total Ausgaben gemäss Schlussabrechnung:	CHF 301'602.40
Kreditunterschreitung:	CHF 48'397.60

Die Kreditunterschreitung ist auf die nicht benötigte Reserve für Unvorhergesehenes (CHF 33'000) und tiefere Nebenkosten zurückzuführen.

Diskussion und Fragen

Keine Wortbegehren

TRAKTANDUM 3

Verschiedenes

Gemeinderat Daniel Kuster informiert über die 1. Etappe des Kabelnetzumbaus auf Glasfasertechnologie. Am 29. Mai 2017 hat für die betroffenen Grundeigentümer ein Informationsanlass stattgefunden. Der Start der Umbauarbeiten ist für September 2017 vorgesehen. Es werden einzelne Detailfragen beantwortet.

Gemeindevorwalter Marc Hess orientiert über das Projekt „Umsetzung BMBV (Verordnung über die Begriffe und Messweisen im Bauwesen) und Ausscheidung Gewässerräume“. Es müssen Bestimmungen des übergeordneten Rechts bis Ende 2018 (Gewässerräume) bzw. Ende 2020 (BMBV) umgesetzt werden. Im Herbst 2017 wird ein Mitwirkungsverfahren stattfinden.

Gemeinderat Bernhard Hugo stellt die Organisation der Feuerwehr Buchsi-Oenz näher vor (Aufgaben, Einsatzgebiet, Fahrzeuge etc.). Es wird insbesondere auch über die Herznotfallgruppe und das neue Kommando ab 2018 orientiert.

Gemeindepräsident Daniel Beck schaut mit verschiedenen Bildern auf den sehr gut besuchten Neuzuzügeranlass vom Samstag, 10. Juni 2017 zurück.

Allgemeine Fragerunde

Es werden verschiedene Fragen beantwortet zu den Themen Mittagsruhe, Bauprojekte Buchsifeld und der zukünftigen Nutzung des ehemaligen Postlokals.

Von einer Versammlungsteilnehmerin wird zudem eine Verbesserung der Akustik angeregt.

Nächste Termine

Seniorenausflug	Dienstag, 27. Juni 2017
Nächste Gemeindeversammlung	Montag, 11. Dezember 2017

Der Vorsitzende stellt nochmals die Frage nach Rügen an der Versammlungsführung.

Abschliessend dankt Daniel Beck den Anwesenden im Namen des Gemeinderates für ihr Erscheinen und das den Behörden entgegengebrachte Vertrauen, dem Gemeindepersonal für die Unterstützung und die geleistete Arbeit, den Gemeinderats- und Kommissionsmitgliedern für ihren unermüdlichen Einsatz, dem Pressevertreter für die objektive Berichterstattung und allen anderen die in irgend einer Form zum guten Funktionieren des Gemeinwesens beigetragen haben. Gemeindepräsident Daniel Beck verabschiedet sich bei den Anwesenden, wünscht schöne Sommertage und lädt zum anschliessenden Apéro ein.

Schluss der Versammlung: 21.10 Uhr

NAMENS DER EINWOHNERGEMEINDE NIEDERÖNZ

Der Präsident:

Der Gemeindeverwalter:

Daniel Beck

Marc Hess